

## கூழங்கைத் தமிழரான்:- நன்னால் எழுத்தத்திகார உரைத்திறன்

முனைவர் கி.சங்கர நாராயணன்

உதவிப் பேராசிரியர், சங்கப்பலகை, தமிழ் மொழித்துறை  
சென்னைப் பல்கலைக்கழகம்/மெரினா வளாகம், சென்னை

நன்னாலுக்குத் தோன்றிய முதல் காண்டிகையுரை பதினெட்டாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த கூழங்கைத்தமிழரான் என்பவரால் இயற்றப்பட்டதாகும். இவர் காஞ்சிபுரத்தில் பிறந்தவர். தஞ்சைப் பகுதியில் வாழ்ந்தவர். பின்னர் ஈழநாட்டுக்குச் சென்று அங்கு ஆசிரியராகப் பணியாற்றி, அங்கேயே உயிர் நீத்த தமிழர். சைவராக விளங்கிய இந்தப் புலவர் தமது வாழ்நாளின் பிற்புதியில் கிறித்தவத்தைத் தழுவியதாகவும் சொல்லப்படுகிறது. நன்னாலின் எழுத்தத்திகாரத்திற்கு இவர் இயற்றிய காண்டிகையுரைத்திற்கன்களை எடுத்துரைப்பதாக இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

### 1. உரையில் எடுத்தாண்டுள்ள நாற்கள்

அகத்தியம், அகநானாறு, ஆத்திகுடி, இலக்கணக் கொத்து, இறையனார் களவியல், ஜங்குறுநாறு, ஜந்தினை ஜம்பது, கலித்தொகை, கார் நாற்பது, களவழி நாற்பது, திருக்குறங், குறுந்தொகை, கொன்றலவேந்தன், சிலப்பதிகாரம், சீவகசிந்தாமணி, சூடாமணி நிகண்டு, சூளாமணி, தினைமாலை நூற்றைப்பது, திரிகுடுகம், திருக்கோவையார், தேவாரம், தொல்காப்பியம், நம்பி அகப்பொருள், நந்தினை, நன்னால், நாலடியார், நான்மணிக்கடிகை, நேமிநாதம், பட்டினப்பாலை, பதிற்றப்பத்து, பரிபாடல், மழுமொழி நானாறு, பிரயோக விவேகம், புறப்பொருள் வெண்பாமாலை, புறநானாறு, பெரும்பாணாற்றுப்படை, பொருநராற்றுப்படை, மலைபடுகடாம், முத்தொள்ளாயிரம், திருமுருகாற்றுப்படை, யசோதர காவியம், யாப்பருங்கலக்காரிகை, யாப்பருங்கல விருத்தி, வஞ்சினமாலை, வளையாபதி, வீரசோழியம் போன்ற இலக்கண, இலக்கிய நாற்களிலிருந்து நாற்பாக்களையும் பாடல்களையும் எடுத்தாண்டுள்ளாரா

### 2. நாற்பாவிலுள்ள சொற்களை மாற்றுதல்

நாற்பாக்களில் உள்ள சொற்களை மாற்றும் போது அதனால்கூட ஒரு உடுக்குறியினை இடுகிறார். பின்னர் அந்த உடுக்குறியினைக் கீழே இட்டு இந்தச் சொல்லை மயிலை நாதர் இவ்வாறு எடுத்தானுகின்றார் என்று விளக்கம் தருகின்றார்.

“நாலே நுவல்லோ னுவலுந் திறனே கொள்வோன் கோடற் கூற்றா மைந்தும் எல்லா நாற்கு மிவைபொதுப்\* பாயிரம்”(4)

இதனை மயிலைநாதர் “நாற்கு மியைபொதுப்” என்கிறார்.

“முதல்வழி சார்பென்\* நாற்முன்றாகும்”(6)

இதனை மயிலைநாதர் “புடையென்” என்கிறார்.

பிற்கூற்கண நாற்பாக்களைச் சுட்டுதல்

நன்னால் சில நாற்பாக்களை அப்படியே தொல்காப்பியத்திலிருந்து எடுத்தானுகின்றது. அந்த இடங்களில் கு-ம் என்று குறிப்பிட்டு இது தொல்காப்பியத்திலிருந்து வந்த நாற்பா என்கிறார்.

“அவற்றுள் வினையின் ணீங்கி விளங்கிய வறிவின் முனைவர் கண்டது முதலூ ஸாகும்” (7) கு-ம், முதல்நால் இது எனக் கூறுகின்றது.

### 3. சொற்களை விரித்தல்

பத்து வகை அழகிற்கான விளக்கத்தினைத் தரும் போது (14), நவின்னோர்க்கு இனிமை நன்மொழி புணர்தல் என்ற வரிகளுக்குக் கூறினோர்க்கு இனிமையாகிய மொழிகளைப் புணர்த்தலும், கதவி பாகம் என்றும் ஆம் எனகிறார். இவற்றில் பாகம் என்பதற்கான விளக்கத்தினையும் அதன் வகைகளையும் பின்வருமாறு விளக்குகின்றார்.

பாகம் என்பது செய்யுள்ளடை. அது பலா பாகம், சிலா பாகம், கதவி பாகம், நாளிகேர பாகம் என்றும் நாளிகேர பாகம் நாரிகேள பாகம் என்றும் சொல்லப்படும். பாகத்தின் வகைப்பறிக் கருத்து வேறுபாடு உண்டு. சிலர் இரண்டு என்பர். மற்றும் சிலர் மூன்று என்பர். ஒரு சிலர் அது ஒன்பது வகைப்படும் என்பர். இது வடமொழி மறப என்றுகிறார்.

அதே போல் எழுத்தியலில் கடவுள் வணக்கப் பாடலில் இடம் பெறும் பூ என்ற சொல்லக்குப் பின்வருமாறு இலக்கணக் குறிப்பு தருகின்றார்.

“பூமலி யசோகின் புணைநிழ லமர்ந்த

நான்முகற் றாழுதுநன் கியம்புவ னெழுத்தே” இதிலுள்ள பூ நான்கு வகைப்படும். அவை, கொடிப்பு, கோட்டுப்பூ, நீர்ப்பூ, புதர்ப்பூ என்று விளக்குகின்றார்.

### 4. சொற்களை விளக்குதல்

மாணவர்களுக்கான கற்றலின் வரலாற்றினை விளக்கும் இடத்தில் வரும் என்மனார் என்ற சொல்லுக்கான விளக்கம் பின்வருமாறு:

“கோல் மரபே கூறுங் காலைப் பொருதொடு சென்று வழிபான் முனியான் குணத்தொடு பழகி யவன்குறிப் பிஞ்சார் நிருவென விருந்து சொல்லெனச் சொல்லிப் பருகுவ இன்ன வார்வத்த னாகிச் சித்திரப் பாவையி னத்தக வடங்கிச் செவிவா யாக நெஞ்சகள் னாகக் கேட்டவை கேட்டவை விடாதுளத் தமைத்துப் போவெனப் போத வென்மனார் புலவம்”(41)

என்மனார் என்பது நாற்பாக்களில் பயின்று வரும் சொற்களுள் ஒன்று, இம்முற்றுச் சொல்லின் முடிபு குறித்து உரையாசிரியர்களுக்குள் கருத்து மாறுபாடு உண்டு. நக்கீர் (இறை.1), என்மனார் என்பது “என்ப என்றும் முற்றுச் சொல் குறைக்கும் வழிக் குறைக்க என்பதனான் பகரம் குறைத்து, விளக்கும் வழி விரித்தல் (தொல்.எச்ச.7) என்பதனான் மன், ஆர் என்பன இரண்டு இடைச் சொல் பெய்து விரித்து என்மனார்” ஆயிற்று என்பார். யா.வி. ஆசிரியரும் (நூ.26) இளம்பூரணரும் (தொல்.கிளவி.1) இக்கருத்தைத் தழுவிக் கொண்டனர். சேனாவரையரும் (தொல்.கிளவி.1:எச்ச.1) தெய்வச்சிலையாரும் (தொல்.கிளவி.1) இக்கருத்தை மறுப்பார்.

நச்சினார்க்கினியர் (தொல்.கிளவி.1) இதனை நிகழ்கால வினைமுற்று என்பார். தெய்வச்சிலையாரும் (தொல்.கிளவி.1) சங்கர நமச்சிவாயரும் (நன்.145) இது இறந்த கால

வினைமுற்று என்பர். மற்றவர்கள் இச்சொல்லை எதிர்கால வினைமுற்றாகக் கொண்டனர். இதுவே ஏற்கத் தக்க முடிபு என்கிறார்.

## 5. பிற இலக்கண நூற்பாக்களை எடுத்தானுதல்

உரையின் பொது இலக்கணத்திற்கு உரையெழும் போது நம்பியகப் பொருள் உணர்த்தும் உரைக்கான இலக்கண நூற்பாவை குறிப்பிடுகிறார் (22). பாடம் சொல்லுதலும், குத்திரக் கருத்து உரைத்தலும், குத்திரத்து உட்கோள் உரைத்தல் என்றும் ஆம்: குத்திரங்களிலும் சொற்களை எல்லாம் வகுத்து எழுத்துச்சந்தி, சொற்சந்தி கூறுதலும் தனித்தனியே பதப்பொருள் உணர்த்தலும், என்னை?

“சொற்றொறுஞ் சொற்றொறுஞ் துணிபொரு ஞணர்த்தல் கற்ற புலவர் கண்ணழி பென்ப” (நம்பி.1 உரை)

மேலும் மாணக்கர் ஆகாதவருக்கான இலக்கணத்தைக் குறிப்பிடும் போது (40) இலக்கண விளக்கப் பொதுப் பாயிர நூற்பாவைச் சுட்டுகின்றார்.

“நல்லவை அகத்திட்டு நவையுத் திட்டுவது நெய்யி மாண்பென நினைதல் வேண்டும்”

## 6. இலக்கணக் குறிப்பு தருதல்

நூற்பாக்களிலுள்ள சொற்களுக்கு இலக்கணக் குறிப்பு தருகின்றார்.

“தெரிவரும் பெருமையுந் திண்மையும் பொறையும் பருவ முயற்சி யளவிற் பயத்தலும்

மருவிய நன்னில மாண்பா கும்மே”(28)

இதில் ஆகும்மே என்ற சொல்லுக்கு விரித்தல் விகாரம் என்று இலக்கணக் குறிப்பு தருகின்றார்.

## 7. நீண்ட நெடிய உரை தருதல்

இனத்திற்குக் காரணம் என்பதை விளக்கும் நூற்பாவிற்குப் பின்வருமாறு நீண்ட, நெடிய உரையினை எழுதிச் செல்கின்றார்.

“தான் முயற்சி யளவு பொருள்வடி வானவொன் நாதியோர் புடையொப் பின்மே” (72)

அதலின் இனமாம் என்றவாறு,அ ஆக்கள் இடத்தானும் முயற்சியானும் அறாயிரம் ஆறாயிரம் என்றும் பொருளானும் வடிவானும், இ ஈக்கள் இடத்தானும் முயற்சியானும் இராயிரம்,சூராயிரம் என்றும் பொருளானும், ஜகாரம் இவற்றுடன் இடத்தானும் முயற்சியானும், உ ஊக்கள் இடத்தானும் முயற்சியானும் உங்கு, ஊங்கு என்றும் பொருளானும் வடிவானும்,இவற்றுடன் ஒளகாரம் இடத்தானும் முயற்சியானும், ஏ ஏக்கள் இட முயற்சிகளானும் எழாயிரம், ஏழாயிரம் என்றும் பொருளானும் வடிவானும், ஒ ஒக்கள் இடத்தானும் முயற்சியானும் ஓராயிரம், ஓராயிரம் என்றும் பொருளானும் வடிவானும், க ஈக்கள் முயற்சியானும் மாத்திரையானும் குளக்கரை, குளங்கரை என்றும் பொருளானும், ச ஞக்கள் முயற்சியியானும் மாத்திரையானும் மச்சிகள், மஞ்சிகள் என்றும் பொருளானும், ட ணக்கள் முயற்சியானும் மாத்திரையானும் நக்கள் மட்குடம், மண்குடம் என்றும் பொருளானும், த நக்கள் முயற்சியானும் மாத்திரையானும் பாழ்த்தாறு, பாழ்த்தாறு என்றும் பொருளானும், ப மக்கள் முயற்சியானும் மாத்திரையானும் வேய்ப்புறம், வேய்ம்புறம் என்றும் பொருளானும், ய ரக்கள் இட மாத்திரையானும் வேயல், வேரல் என்றும் பொருளானும் ல வக்கள் இட மாத்திரைகளானும் எல்லா வகை எவ்வகை என்றும் பொருளானம், மூ ஈக்கள் இட மாத்திரைகளானம் எல்லா

வகை எவ்வகை என்றும் பொருளானும், மூ ஈக்கள் இட மாத்திரைகளானும் காழகவுடையன், காளகவுடையன் என்றும் பொருளானும், ற ஈக்கள் முயற்சியானும் மாத்திரையானும் நங்குணம் என்றும் பொருளானும் இவை (ஒத்து ஒவ்வோர் இனமாயின) என்கிறார்.

## 8. சான்றுகள் தருதல்

நூற்பாக்கஞக்கான சான்றுகளைத் தெளிவாகவும் அனைவருக்கும் புரியும் வகையிலும் எடுத்தானுகின்றார்.

உயிரளவெட (91) : வாஅகை,சுஇகை, ஊஉகம், பேகன், தைஇயல், தோாவரை, மெளஉவல், படாஅகை, பரீகுகம், பரீஸரம், வகையியம், புரோாவசை, மணிமெளஉலி, கடாஅ, குரீஇ, விலேன், விரைஇ, உலோா, அனெளா\_

குந்தியலிகரம் (93) : நாகியாது, எ.கியாது, கேண்மியா, சென்மியா

ஜகாரக்குறுக்கம் (95) : ஜப்பசி, மடையன், குவளை ஆய்தக்குறுக்கம் (97) : க.ப்ரீது, மு.ஷது

## 9. இலக்கியப் பாடல்களை எடுத்தானுதல்

சிராற்று உடன் நிற்குமாறு என்ற (120) நூற்பாவிற்கான விளக்கத்திற்குப் பரிபாடல் பாடலினைக் குறிப்பிடுகிறார்.

“சிதையுங் கலத்தைப் பயினாற் றிருத்தி திசையறி மீகானும் போனம்” (பரி.54-55) எழுத்தியலுக்கான புறனடை நூற்பாவிற்குக் குறளிலிருந்து எடுத்துக் காட்டுப் பாடல்களைத் தருகின்றார். “கங்க கசடங்க கங்பவை கங்றபின் நிற்க அதற்குத் தக” (குஜள்.391)

## 10. தொடர்புடைய நூற்பாக்களைச் சுட்டுதல்

விகாரப் புணர்ச்சிக்கான இலக்கணத்தைச் சுட்டும் போது (154), இதனுடன் தொடர்புடைய தொல்காப்பிய நூற்பாவை அப்படியே தனது உரையில் எடுத்தானுகின்றார்.

“தோன்ற றிரிதல் கெடுதல் விகாரம் மூன்று மொழிமு விடத்து மாகும்” (நன்.154) “அவற்றுள் நிறுத்த சொல்லின் ஈரா கெழுத்தொடு குறித்துவரு கிளவி முதலெழுத் தியையப் .....” (தொல்.புணர்.6) “மெய்பிறி தாதல் மிகுதல் குன்றலென்று இவ்வென மொழிப திரியுமானே” (தொல்.புணர்.7)

## 11. பிற உரையாசிரியர்களின் உரைத்திற்னகளைச் சுட்டுதல்

மயிலை நாதர், சங்கர நமச்சிவாயர், இயம்புரணர், நச்சினர்க்கிளியர், பரிமேலழகர் போன்ற உரையாசிரியர்கள் இவ்வாறு உரை கூறுகின்றனர் என்று மற்ற உரையாசிரியர்களை முதன்மைப் படுத்தி உரையெழுதும் இவர், அதிகமான இடங்களில் மயிலை நாதரை முன்னிலைப் படுத்தியே உரையெழும் போக்கினையும் காணமுடிகின்றது.

சங்கர நமச்சிவாயர் (101) :- “ஆதி என்றமையான் நாவல், குறிப்பிசை, முறையீடு, புலம்பலும் கொள்க” என்பார்.

சிவஞான முனிவர் (142) :- “இன்னிடைநிலை எஞ்சியது எனக் கடைக் குறைந்தும் போனது என முதல் குறைந்தும் வரும்” என்பார்.

## 12. தலைப்பிடல்

ஒவ்வொரு நூற்பாவின் தொடக்கத்தின் முன்னர் அந்நூற்பாவின் மேலே அந்நூற்பாவிற்கான தலைப்பினை இட்டுச் செல்கின்றார். சான்று: சிறப்புப் பாபிரம், பாயிரத்தின் காரணப்பெயர், பாயிரத்தின் வகை, பொதுப் பாயிரத்தின் இலக்கணம், நூலின் வரலாறு, நூல்களின் வகை, முதல்நூல், வழிநூல், சார்புநூல், நூற்பயன், மதும் ஏழு, குற்றம் பத்து, அழுகு பத்து, உத்தி முப்பத்தின்டு, உத்திபின் இலக்கணம், இயல், படலம், குத்திரம், குத்திரவகை, குத்திரவகை, உரையின் பொது இலக்கணம். நன்னூல் எழுத்தத்திகாரத்திற்கு உரையெழுதிய கூழங்கைத் தம்பிரான உரையில் இலக்கண, இலக்கியப் பாடல்களை மேற்கோளாகக் காட்டுதல், சொற்களை இடம் மாற்றுதல்,சொற்களை சொற்களை விரித்தல், சொற்களைவிளக்குதல், இலக்கணக் குறிப்பு தருதல்,தலைப்பிடல். பிற இலக்கண நூற்பாக்களைச் சுட்டுதல்,பிற உரையாசிரியர்களின் உரைத்திற்களைச் சுட்டுதல், தொல்காப்பிய நூற்பாக்களை அப்படியே

எடுத்தாலும், நீண்ட நெடிய உரையெழுதல், சான்றுகள் தருதல், இலக்கியப் பாடல்களைச் சுட்டுதல், தொடர்புடைய நூற்பாக்களைச் சுட்டுதல் போன்ற உரைத்திற்களைகள் காணப்படுதலை இக்கட்டுரை எடுத்துரைக்கின்றது.

## துணைநின்ற நூற்கள்

- [1] அரவிந்தன்.மு.வை., 1968, உரையாசிரியர்கள், மணிவாசகர் பதிப்பகம், சிதம்பரம்
- [2] இளங்குமரன்.இரா., 1988, இலக்கண வரலாறு, மணிவாசகர் பதிப்பகம், சென்னை
- [3] இளவரகு.சோம., 1963, இலக்கண வரலாறு, தொல்காப்பியர் நூலகம், சிதம்பரம்.
- [4] சங்கர நமச்சிவாயர், 1991, நன்னூல் விருத்தியுரை, உ.வே.சா.நூல் நிலையம், சென்னை
- [5] தமோதரன்.அ., (ப. ஆ), 2010, நன்னூல் மூலமும் கூழங்கைத் தம்பிரான் உரையும், கிரியா,சென்னை.
- [6] மயிலைநாதர், 1995, நன்னூல் விருத்தியுரை, உ.வே.சா.பதிப்பகம், சென்னை.